

SOSIALURIN

Prentsmiðjan á Heygsbreyt
tlf. 1820

Blaðstjóri:
Torfinn Smith

14. september grætur

14. september gremur seg um, at afturhaldskrefturnar í javnaðarflokknum skulu hava sigrað. Hevði blaðstjórin á 14. verði á fundinum, hevði hann lagt til merkis, at einki kríggj varð ført, men at ein stórus meiriluti valdi sær hesa leiðslu.

Tvørturímóti at tala um afturhald, kunnu vit siga frá, at javnaðarflokkurin eigur pláss til allar teir nógvu javnaðarhugaðu tjóðveldismenninar, sum eru ónøgdir við teirra flokk.

Norrøna Felagið

Aðalfundur felagsins verður á Parnassinum mánadagin 25. mei 1970 kl. 20.00.

Dagsskrá:

1. Frágreiðing frá farna ári.
2. Framlaga av roknskapi.
3. Starvssetlan.
4. Val av stjórn, tiltaksmonnum og roknskapargranskarum.
5. Ymist.

STJÓRNIN

Framsýningin

hjá Poulinu Joensen, í losjuni í Havn, heldur áfram í dag, og seinastu ferð í morgin. Báðar dagarnar frá kl. 15—21.

Vit hava altíð á goymslu
alt tilfar til

blikksmið
sanitet
hitaverk

DEMICH

Tlf. 1072 - Tórshavn

Verður sett um
alt landið

Kasette bandupptakarar

við radio

Beinleiðis upptøka. Er tað eitt program, tygum møgu liga vilja varðveita, trýst á knappin, so hava tygum tað á bandi.

Komplett við mikrofon og bandi kr. 625,-.

Ringið ella skrivið — vit senda.

RADIOBÚÐIN, Runavík, telf. 7008

RADIO-EL Tórshavn, telf. 1397

Haldari av SOSIALINUM gerst ein
við at venda sær til posthúsið

Dagbókin

GUDSTÆNASTUR

I morgin, 6. sunnudag eftir páskir, prædika Niels Pauli Danielsen, í Viðareidis kirkju kl. 12 og í Hvannasunds kirkju kl. 7; Vidar í Sandvikar kirkju, altargongd; E. Vilhelm í Fámjins kirkju kl. 12 og í Tvøroyrar kirkju kl. 5; Jóh. Folland í Stranda kirkju kl. 12, altargongd og í Skála kirkju kl. 7, altargongd.

EVANGELIUMSÍÐ, Tróndarg. 36

I kvöld útfundur á Vaglinum kl. 21. Sunnudagin evangeliskir fundir í salinum kl. 11 og kl. 18.00.

GIFTARMÁL

I dag giftast í Vestmanna kirkju Hanna Hansen úr Vestmanna, og Hanne Sørensen úr Húsavík.

I dag giftast í Glyvra kirkju Sanna Magnussen, Sörvágur, og Zacharias Davidsen, Mykines.

I morgin giftast á Toftum kontórasistentur Jansy Hansen, Skopun, og Vernar Olsen, Toftir.

SOLUR Í HIRTSHALS

Hesar solur hava verið í Hirtshals í vikuni:

Isborg 900 ks. av sild fyri 50.200 kr., Fiannur Friði 1161 ks. fyri 57.805 kr., Vestmenningur 760 ks. fyri 34.292 kr., Geyti Reyði 881 ks. fyri 44.129 kr., Akuraborg 114 tons av ídnaðarsild fyri 37.953 kr.

FØROYA



BANKI

banki FØROYA

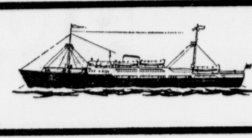


KEYPIÐ SOSIALIN!

LESID SOSIALIN!

HALDIÐ SOSIALIN!

SOSIALURIN — altíð bestur!



Telefon
1225
Telex
21

Skip	Úr København	Úr Aalborg	Úr Halmstad	Úr Leith	I Føroyum
Norðvíkingur	8.5.	5.5.	6.5.		11.5.
Arnatindur	15.5.	14.5.			18.5.
Norðvíkingur	21.5.	19.5.	20.5.		25.5.
Arnatindur	29.5.	26.5.			1.6.
Norðvíkingur	4.6.	2.6.	3.6.		8.6.
BLIKUR	12.6.	9.6.			15.6.

PF SKIPAFELAGID FØROYAR

Ein banki ...

(Framhald frá 1. síðu.)

an av nýggjum skúlum og havnalögum, men tann størsti parturin av hesum peningi verður afturgoldin við stats- og lógtingsstudningi. Bankin hevur verið førur fyri at veita teir kredittir og lán, sum sòkt verður verið um, og sum bankin hevur hikið grundarlag til figgjan hevur verið tilsteðar. Eftir teim hagtolum, sum bankin útarbeidir um hvussu útlán og kredittir er býtt sundur, var býti pr. ult. sept. 1969 soleiðis:

Fiskivinna	12,7 mill. kr.
Handilsvirki	10,8 mill. —
Handverk og idn.	4,1 mill. —
Privatlán	30,5 mill. —
Almenn lán	9,5 mill. —

íalt 67,6 mill. kr.

Vit koma ikki uttanum, at ein partur av teimum kredittum og lánnum sum veittir verða av bankanum í grundini er stovnpeningur (anlegskapital) og sostatt ikki kann roknaast sum vanlig banklán. Tað hevur gjøgnum árin verið nógva tosað um, at stovna ídnaðargrunn. Tað ser út til, at ein slíkur grunnur verður veruleiki um stutta tíð. Lógaruppskot er lagt fram um at víðka virkisókið hjá Realkredittstovnin, til eisini at umfata lán til stórra húsa-byggingar. Tað kann í hesum sambandi upplýst, at vit hava verið til tingingar við Landsstýrið og Realkredittstovnin um henda spurning.

Á ársaðalfundinum í fjør varð upplýst, at vit roknaðu við at uppskriva tær upprunaligu kr. 300.000,- partabrovini til fullt virði í ár, við tað at bankin hevur burtursett kr. 600.000 til uppskriving av partabrovum. Sum tað framgongur av roknskapinum eru í 1969 burtursett kr. 200.000,- afturat.

Av ymiskum orsøkum heldur bankin tað vera rættast at steðga við at seta fram uppskott um uppskriving av partabrovunum nú, tá tað eftir okkara meting møguleikar eru fyrri, at kunna uppskriva øll partabrovini í einum um eini 2 ár.

Vit eru væl nøgdur við árið sum fôr. Balansin er nú uppá 112 mill. kr. ella ein vøkstur uppá 7 mill. kr. í mun til 1968. Umsetningurin vaks við um 250 mill. kr. til 2.101 mill. kr., og mongdin av teim dagligu skjølunum var í 1969 um 340.000 ein vøkstur uppá gott

40.000. Av tí at vinna okkara er so eintáttað og viðbrekin, vil bankin halda áfram við at seta ein part av yvirskotinum av til at standa ímóti við.

Tað er ein keðiligur veruleiki, at tað í Føroyum verður alt ov lítið hugsað um konsolidering, og tá bakkast eru komin, hevur einki verið til at standa ímóti við — tað hava vit tverri nógva dømir um. Tað ser ikki út til, at vit taka við læru, og kann tað tí ikki sigast ofta nok, at tað týðningarmesta í einum felag er at konsolidera seg.

Bankin hevur í 1969 goldið um 1 mill. kr. í skatti, — ella — sum tað framgongur av roknskapinum — um ½ mill. kr. meira enn árið frammanundan.

Aftaná at skatturin er goldin, er vinningurin áðrenn burturseting í 1969 kr. 3.833.799 móti kr. 3.792.501 í 1968. Nevndin skjýtur upp at seta burtur kr. 2.400.000 til konsolidering. Aftaná hesar avskrivningar og aðrar avskrivningar upp á kr. 371.951,56, verða til avlops kr. 1.192.830,26, sum nevndin sambært roknskapin skjýtur upp at nýta soleiðis:

Til lógasettan tiltaksgrunn	212.369,66
Vinningsbýti 7 pst.	238.000,—
Meira í tiltaksgr.	387.630,34
Grunn til uppskriving av partabr.	200.000,—
At flyta til næsta ár	154.830,26

kr. 1.192.830,26



P. J. F. KJOLBRO,

heilsøla

tlf. 5396-5489-5491